



جمهورية مصر العربية

الجهاز المركزي للتعبئة العامة والإحصاء

Arab Republic of Egypt

Central Agency for Public Mobilization & Statistics

الأرقام القياسية لأسعار المنتجين Producer Price Index

أغسطس / سبتمبر ٢٠١١

August / September 2011



Ref.No.61-12724 / 2011

Issue of November 2011

مرجع رقم ٦١ - ١٢٧٢٤ / ٢٠١١

إصدار نوفمبر ٢٠١١

<http://www.capmas.gov.eg>



جمهورية مصر العربية
الجهاز المركزي للتعبئة العامة والإحصاء

الأرقام القياسية لأسعار المنتجين Producer Price Index

أغسطس / سبتمبر ٢٠١١
August / September 2011

يحظر النشر أو الاقتباس
بدون الإشارة إلى المصدر
وهو الجهاز المركزي للتعبئة العامة والإحصاء

Ref.No. 61 -12724/ 2011

Issue of November 2011

مرجع رقم ٦١ - ١٢٧٢٤ / ٢٠١١

إصدار نوفمبر ٢٠١١

<http://www.capmas.gov.eg>

تقديم

يقوم الجهاز المركزي للتعينة العامة والإحصاء بتطوير الأرقام القياسية التي تصدرها بصفة مستمرة كي تصبح أكثر شمولاً لتواكب المتغيرات الاقتصادية التي تطرأ على عالمنا المعاصر وأثر ذلك على خطط التنمية ودراسات الجدوى للمشروعات الاستثمارية ... وقياس التغيرات التي تطرأ على الهيكل الصناعي والتجاري للدولة.

لذا قام الجهاز المركزي للتعينة العامة والإحصاء بإعداد نشرة عن "الأرقام القياسية لأسعار المنتجين" في جمهورية مصر العربية لتحل محل "الأرقام القياسية لأسعار الجملة" وذلك طبقاً للنشاط الإقتصادي للفئات الجدولية والاستخدام النهائي ودرجة التصنيع .

تم إصدار هذه النشرة لأول مرة اعتباراً من شهر سبتمبر ٢٠٠٧ باتخاذ سنة الأساس (٢٠٠٤/٢٠٠٥) للباحثين والمهتمين بهذا المجال، أملاً أن تحقق الأهداف المرجوة منها.

والله ولي التوفيق ..

لواء/أبو بكر الجندي

رئيس الجهاز المركزي للتعينة العامة والإحصاء

Preface

The Central Agency for Public Mobilization and Statistics (CAPMAS) is regularly revising the Price index to ensure higher accuracy and representation of the current economic situation and its most recent changes. The accurate price index is considered essential for development planning, for feasibility studies of investment projects, and for measuring the current changes in the contemporary changing world.

Central Agency for Public Mobilization and statistics (CAPMAS) has organized to publishing "Producer Price Index" (PPI) in ARE to replace to "Wholesale Price Index" (WPI) including the producer price index according to the economic activity, End use and Stage of processing.

CAPMAS publishes this bulletin for the first time beginning from September 2007 with base period (2004/2005) for helping researchers and the stakeholders in this field. Hoping to achieve its desired goals.

**General / Abu Bakr El-Gendy
CAPMAS President**

INDEX		الفهرس
Contents	PAGE	المحتويات
Methodology	١	منهجية الإحصائية
General Indicators	٦	المؤشرات العامة
Chapter I		الباب الأول
Producer Price Index According To I.S.I.C		الأرقام القياسية لأسعار المنتجين طبقاً للنشاط الإقتصادي
Producer Price Index for All Items from Sep. 2010 to Sep. 2011.	٩	الأرقام القياسية لأسعار المنتجين للرقم العام من سبتمبر ٢٠١٠ إلى سبتمبر ٢٠١١
Chart	١٠	رسم بياني
<u>Table (1)</u>	١١	<u>الجدول رقم (١)</u>
Producer Price Index for All Items and Major Section		الأرقام القياسية لأسعار المنتجين للرقم العام والفئات
<u>Table (2)</u>	١٢	<u>الجدول رقم (٢)</u>
Producer Price Index for Agriculture , Forestry and Fishing.		الأرقام القياسية لأسعار المنتجين للزراعة واستغلال الغابات وصيد الأسماك
<u>Table (3)</u>	١٣	<u>الجدول رقم (٣)</u>
Producer Price Index for Mining and Quarrying.		الأرقام القياسية لأسعار المنتجين للتعدين واستغلال المحاجر
<u>Table (4)</u>	١٤	<u>الجدول رقم (٤)</u>
Producer Price Index for Manufacturing		الأرقام القياسية لأسعار المنتجين للصناعات التحويلية
<u>Table (5)</u>	٢٨	<u>الجدول رقم (٥)</u>
Producer Price Index for Electricity, Gas, Steam and Air Conditioning Supply		الأرقام القياسية لأسعار المنتجين لإمدادات الكهرباء والغاز والبخر و امدادات التكييف
<u>Table (6)</u>	٢٩	<u>الجدول رقم (٦)</u>
Producer Price Index for Water Supply, Sewerage, Waste Management and Remediation Activities		الأرقام القياسية لأسعار المنتجين لأنشطة الإمداد المائي و شبكات الصرف الصحي و إدارة و معالجة النفايات
<u>Table (7)</u>	٣٠	<u>الجدول رقم (٧)</u>
Producer Price Index for Transportation and Storage		الأرقام القياسية لأسعار المنتجين للنقل والتخزين
<u>Table (8)</u>	٣١	<u>الجدول رقم (٨)</u>
Producer Price Index for Accommodation and Food Service Activities		الأرقام القياسية لأسعار المنتجين لأنشطة خدمات الغذاء والإقامة
<u>Table (9)</u>	٣١	<u>الجدول رقم (٩)</u>
Producer Price Index for Information and Communication		الأرقام القياسية لأسعار المنتجين لأنشطة المعلومات والاتصالات
Chapter II		الباب الثاني
Producer Price Index for Major Groups By End Use		الأرقام القياسية لأسعار المنتجين للمجموعات الرئيسية طبقاً للاستخدام النهائي
<u>Table (10)</u>	٣٤	<u>الجدول رقم (١٠)</u>
Producer Price Index for Major Groups By End Use		الأرقام القياسية لأسعار المنتجين للمجموعات الرئيسية طبقاً للاستخدام النهائي
Chapter III		الباب الثالث
Producer Price Index for Major Groups By Stage of Processing		الأرقام القياسية لأسعار المنتجين للمجموعات الرئيسية طبقاً لدرجة التصنيع
<u>Table (11)</u>	٣٦	<u>الجدول رقم (١١)</u>
Producer Price Index for Major Groups By Stage of Processing		الأرقام القياسية لأسعار المنتجين للمجموعات الرئيسية طبقاً لدرجة التصنيع

Methodology

منهجية الإحصائية

1- General :

The first series of producer price index, is issued using (2004 / 2005) as a base period to replace the wholesale price index based (1999/2000) from September 2007.

١- عام:
تصدر هذه السلسلة من الأرقام القياسية كأول سلسلة للأرقام القياسية لأسعار المنتجين بأساس (٢٠٠٤ / ٢٠٠٥) لتحل محل الأرقام القياسية لأسعار الجملة بأساس (٢٠٠٠/١٩٩٩) اعتباراً من بيانات سبتمبر ٢٠٠٧

2-Purposes of (PPI):

- PPI measure changes in the prices received by domestic producers of goods and services;
- Short-term indicator of inflationary trends;
- National accounts deflators;
- Required by several international organizations such as IMF, and ECB for economic monitoring and comparison;
- Economic analytical tool for businesses and researchers.

٢- الأغراض المستهدفة:
أ- قياس التغيرات في مستويات أسعار المنتجين المحليين للسلع والخدمات.
ب- أحد المؤشرات الاقتصادية قصيرة المدى للتضخم.
ج- معامل إنكماش للحسابات القومية.
د- يتم الإعتماد عليها من قبل العديد من المنظمات الدولية مثل صندوق النقد الدولي و البنك المركزي المصري للمقارنة و الرقابة الاقتصادية و تقييم السياسات النقدية.
هـ- أداة تحليل إقتصادي لكل من رجال الأعمال و الباحثين.

3- Producer Price:

It is the basic prices received by domestic producers of goods and services, at the production place.

٣- أسعار المنتجين:
هي الأسعار الأساسية التي تدفع للمنتجين المحليين مقابل السلع والخدمات التي ينتجونها عند التسليم من محل الإنتاج.

4- Base period prices:

The average prices of the fiscal year (2004/2005) is used as a base period for current series of producer price index.

٤- أسعار فترة الأساس:
إتخذت متوسطات أسعار السلع والخدمات للسنة المالية (٢٠٠٤ / ٢٠٠٥) كأساس لسلسلة الأرقام القياسية لأسعار المنتجين.

5- System of weights :

The averages of the two years (2002/2003 , 2003/2004) for agriculture, industrial and services production values are taken as weights for the present series in order to avoid big and sudden changes which occur in production of some economic activities if one year is selected.

٥- الأوزان المستخدمة في الترجيح:
تم استخراج الأوزان باستخدام متوسط عامي (٢٠٠٢/٢٠٠٣ ، ٢٠٠٣/٢٠٠٤) للقيم الإجمالية للإنتاج الصناعي والزراعي و الخدمي وذلك لتلافي تأثير التغيرات الكبيرة والمفاجئة التي تؤثر في إنتاج بعض الأنشطة الاقتصادية في حالة إختيار عام واحد.

6- Scope :

All production areas are represented in constructing of the present index of producer price without restriction to certain geographic zoon.

Number of resources 1330 Establishments

7- List of products :

(a) In constructing the producer price index, the most frequently selling types of commodities were selected to represent the economic activities of actual domestic supply.

(b) The list of products includes eight sections as stated in the standard industrial classification (I.S.I.C) published 2006 to be consistent with the system of national accounts classification S.N.A1993

(c) Number of commodities and services in the producer price index is 785 commodities.

8- Classification :

• Commodities and services frame of producer price index have been classified according to economic activity classification which is Arabic translation of international standard industrial classification in addition to extra two digits for local use (I.S.I.C ver.4) published in 2006

• The frame include 8 sections, 37 divisions and 116 groups as follows:

A - Agriculture, Forestry and Fishing which includes two divisions.

B - Mining and Quarrying which includes two divisions.

C - Manufacturing which includes 23 divisions.

D - Electricity, Gas, Steam and Air conditioning supply which includes one division.

٦- النطاق الجغرافي:

روعي تمثيل جميع مناطق الإنتاج على مستوى الجمهورية دون التقيد بنطاق جغرافي معين عند تركيب الرقم القياسي لأسعار المنتجين. عدد مصادر جمع الأسعار ١٣٣٠ منشأة.

٧- الإطار السلعي :

أ- تم الأخذ في الاعتبار الأصناف الأكثر مبيعاً و الممثلة لبعض الأنشطة الاقتصادية عند اختيار السلع الداخلة في تركيب الرقم القياسي لأسعار المنتجين.

ب- اشتمل الإطار السلعي على ثمان فئات جدولية من الفئات الواردة في دليل تصنيف النشاط الاقتصادي بجمهورية مصر العربية لعام ٢٠٠٦ لكي يتسق الإطار مع نظام إعداد الحسابات القومية لعام ١٩٩٣.

ج- بلغ عدد السلع و الخدمات الداخلة في تركيب الأرقام القياسية لأسعار المنتجين ٧٨٥ سلعة.

٨- تقسيمات الرقم :

• قسم الإطار السلعي و الخدمي الخاص بالرقم القياسي لأسعار المنتجين طبقاً لدليل تصنيف النشاط الاقتصادي بجمهورية مصر العربية لعام ٢٠٠٦ وهو عبارة عن ترجمة عربية للإصدار الرابع من تصنيف النشاط الاقتصادي الدولي مضافاً إليه حدين للإستخدام المحلي

• يتضمن الإطار ثمان فئات جدولية و ٣٧ قسم رئيسي و ١١٦ نشاط اقتصادي فرعي كالآتي:

أ- الزراعة و إستغلال الغابات وصيد الأسماك و تشتمل على قسمين رئيسيين.

ب- التعدين و إستغلال المحاجر و تشتمل على قسمين رئيسيين.

ج- الصناعات التحويلية و تشتمل على ٢٣ قسم رئيسي.

د- إمدادات الكهرباء و الغاز و البخار و إمدادات التكييف و تشتمل على قسم واحد رئيسي.

E - Water supply; sewerage, waste management and Remediation activities which includes two divisions.

هـ - أنشطة الإمداد المائي وشبكات الصرف الصحي وإدارة ومعالجة النفايات وتشتمل على قسمين رئيسيين.

H - Transportation and Storage which includes Four divisions.

ح - النقل والتخزين ويشتمل على أربعة أقسام رئيسية.

I - Accommodation and food service activities which includes two divisions.

ط - أنشطة خدمات الغذاء والإقامة وتشتمل على قسمين رئيسيين.

J - Information and Communication which includes one division.

ي - أنشطة المعلومات والاتصالات وتشتمل على قسم واحد رئيسي.

• In addition to this classification , two other classifications were derived by reclassifying all items in Agriculture, forestry and fishing , Mining and quarrying and manufacturing industries sections according to stage of processing and end use as Brussels tariff nomenclature (B.T.N) published by CAPMAS 2003. These are :

• إلى جانب هذا التقسيم الخاص بالنشاط الاقتصادي إشتق تقسيمان آخران بإعادة تصنيف بنود الفئات الجدولية الخاصة بأنشطة الزراعة وإستغلال الغابات وصيد الأسماك والتعدين وإستغلال المحاجر والصناعات التحويلية طبقاً للدليل الإحصائي المعدل للتجارة الخارجية المعد طبقاً للنظام المنسق ٢٠٠٣ حسب التعريفات الجمركية الصادرة عن الجهاز المركزي للتعبئة العامة والإحصاء كالتالي :

(1) End use classification:

It includes six main groups:

- Fuel
- Raw materials
- Intermediate goods
- Non durable consumer goods
- Durable consumer goods
- Capital goods.

(١) تقسيم طبقاً للإستخدام النهائي:

ويضم الستة مجموعات الآتية:

- الوقود
- المواد الخام
- السلع الوسيطة
- السلع الإستهلاكية غير المعمرة
- السلع الإستهلاكية المعمرة
- السلع الإستثمارية

(2) Stage of processing classification

It includes five main groups :

- Fuel
- Cotton
- Raw materials
- Semi finished goods
- Finished goods

(٢) تقسيم طبقاً لدرجة التصنيع:

ويضم خمسة مجموعات رئيسية :

- الوقود
- القطن
- المواد الخام
- السلع نصف المصنعة
- السلع تامة الصنع

9- Computation:

- The PPI is constructed in hierarchical manner. The index is first calculated at the 6- digit level of ISIC Rev. IV. Indices at higher level divisions are then derived as a weighted average of the products falling within each division. Finally, the overall index is obtained as a weighted average of each activity.
- The formula for the calculation of Egypt's Producer Price Index PPI is the modified Laspeyres formula. This Computation is Based on the short term basis, thus each month's price is compared to the previous month's price.
- The PPI is not compiled according to a true laspeyres index because the period for the weight reference period , which was based on the average of data collected in 2002/2003 and 2003/2004 of all production sectors surveys is not the same as that of the price reference period (2004/2005). The formula is as follows:

$$I^{t,0} = \sum_{i=1}^n W_i^{t-1} X \left(\frac{P_i^t}{P_i^{t-1}} \right)$$

where

$$w_i^{t-1} = w_i^b \left(\frac{P_i^{t-1}}{P_i^0} \right)$$

P^t = price of the current period.

P^{t-1} = price of the pervious period

P^0 = the average price of the base period

(2004/2005)

W^{t-1} = the previous period weight

W^b = the base weight derived from the

average value of the two years (2002/2003 , 2003/2004)

٩- الصيغة الرياضية المستخدمة

- تم تركيب الرقم القياسي لأسعار المنتجين بطريقة تراكمية حيث تبدأ الحسابات على مستوى الحد الأدنى من النشاط الاقتصادي الإصدار الرابع على هذا حساب المستويات الأعلى للمجموعات الرئيسية (الأنشطة) بحساب الوسط المرجح لكل المنتجات الداخلة في تركيب كل مجموعة و في النهاية يتم حساب الرقم القياسي العام كوسط مرجح لكل نشاط إقتصادي

- الصيغة المستخدمة في حساب الرقم القياسي لأسعار المنتجين بجمهورية مصر العربية هي صيغة لاسبير المغنلة (طريقة المدى القصير) و التي تعتمد على مقارنة أسعار كل شهر بأسعار الشهر السابق له .

- الرقم القياسي لأسعار المنتجين لم يتم احتسابه بصيغة لاسبير الأصلية وذلك بسبب اختلاف الفترة المرجعية لحساب الأوزان التي تم استخراجها من بيانات إجمالي القيم الخاصة بالمسوح الإحصائية لكل قطاع من قطاعات الإنتاج لمتوسط قيم عامي (٢٠٠٣/٢٠٠٢ ، ٢٠٠٣/٢٠٠٤) عن الفترة المرجعية لحساب أسعار فترة الأساس (٢٠٠٤/٢٠٠٥) طبقاً للصيغة الآتية :

$$\frac{X^{t-1}}{X^{t-2}} = \text{الرقم القياسي} = \text{مؤد (و)} X^{t-1}$$

حيث

$$\frac{X^{t-1}}{X^{t-2}} = \text{مؤد (و)} = X^{t-1}$$

X^{t-1} = السعر في فترة المقارنة

X^{t-2} = السعر في الفترة السابقة

X^{t-2} = متوسط أسعار سنة الأساس (٢٠٠٤/٢٠٠٥)

X^{t-1} = الوزن للفترة السابقة

X^{t-2} = وزن الأساس المستخرج من متوسط القيمة في

سنتي (٢٠٠٣/٢٠٠٢ ، ٢٠٠٣/٢٠٠٤)

10- Periodicity:

١٠- الدورية:

a- Calculation Periodicity

أ- دورية الحساب

Producer price index is calculated monthly.

يتم حساب الرقم القياسي لأسعار المنتجين شهريا

b- Publication Periodicity

ب- دورية النشر

The publication of the bulletin is bimonthly (January / March / May / July / September / November). In addition to the current month , the bulletin includes:

يتم النشر كل شهرين (يناير / مارس / مايو / يوليو / سبتمبر / نوفمبر) وتتضمن جداول النشرة مايلي بالإضافة إلى شهر الإصدار:

(1) The previous month .

(١) الشهر السابق لشهر الإصدار

(2) The same month in the previous year .

(٢) نفس الشهر من العام السابق

(3) Percent changes from these months to make the comparison more easy.

(٣) نسب التغير عن هذه الشهور وذلك لمهولة المقارنة بين الشهور

المؤشرات العامة لنشرة الأرقام القياسية لأسعار المنتجين

عن شهر سبتمبر ٢٠١١

بلغ الرقم القياسي العام ١٩٤,٣ عن شهر سبتمبر ٢٠١١ مسجلا ارتفاعا قدره ١,٢ ٪ عن شهر أغسطس ٢٠١١، وارتفاعا قدره ١١,٨ ٪ عن شهر سبتمبر ٢٠١٠، ويرجع الارتفاع عن شهر أغسطس ٢٠١١ بسبب ارتفاع الفئات الجدولية الآتية :

١- الزراعة وصيد الأسماك: ارتفعت بنسبة ١,٧ ٪ عن شهر أغسطس ٢٠١١ وذلك لارتفاع المحاصيل ومنتجات الصيد والأنشطة المتصلة بها بنسبة ١,٧ ٪، والأسماك بنسبة ٠,٥ ٪.

٢- التعدين واستغلال المحاجر: ارتفعت بنسبة ٢,٨ ٪ عن شهر أغسطس ٢٠١١ وذلك لارتفاع البترول الخام والغاز الطبيعي بنسبة ٢,٨ ٪.

الباب الأول

الأرقام القياسية لأسعار المنتجين

طبقاً للنشاط الاقتصادي

Chapter I

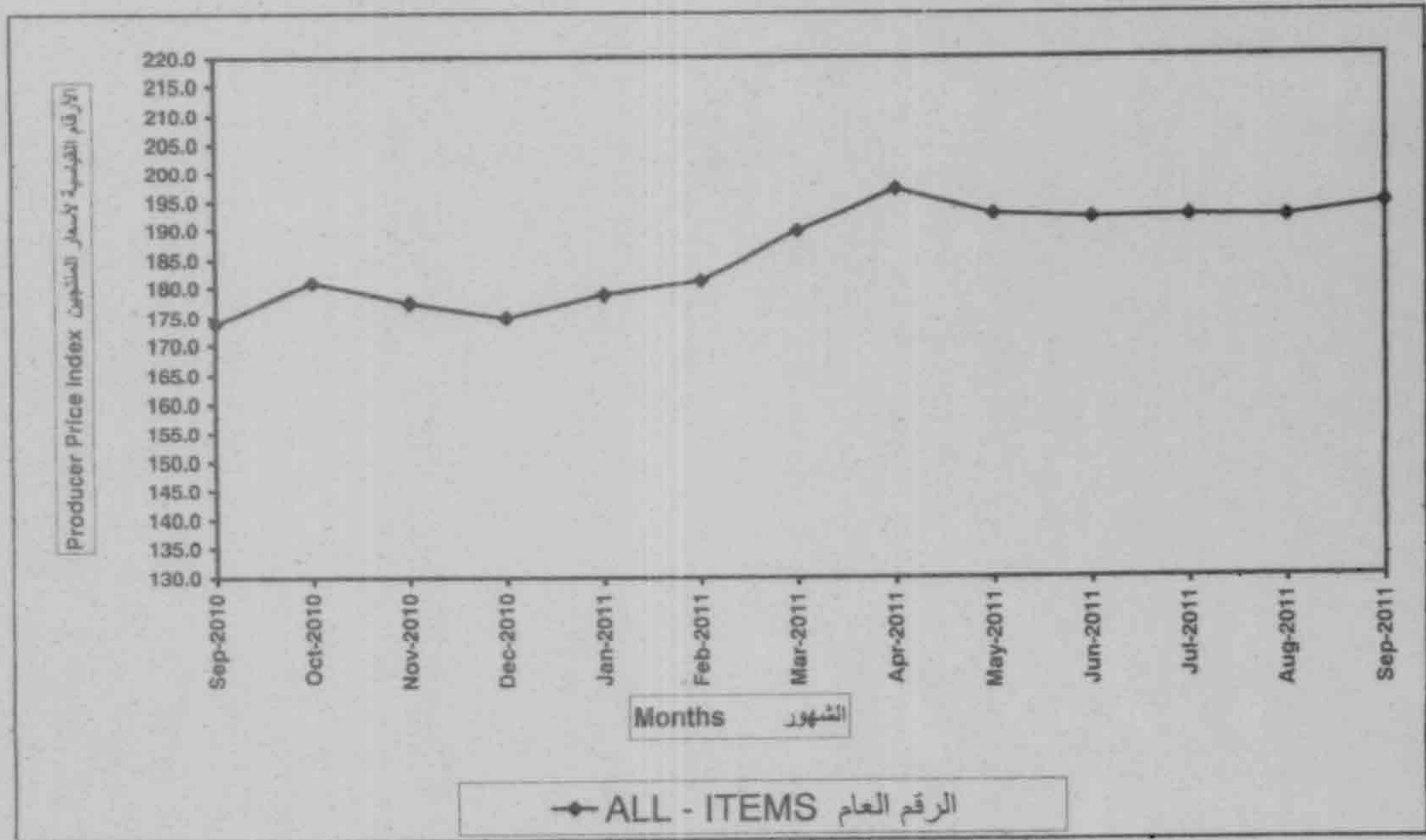
Producer Price Index According to I.S.I.C

PRODUCER PRICE INDEX (2004/2005 = 100)

الأرقام القياسية لأسعار المنتجين للرقم العام (١٠٠ = ٢٠٠٥ / ٢٠٠٤)

الشهور MONTHS	الرقم العام ALL - ITEMS
Sep-2010	173.9
Oct-2010	180.8
Nov-2010	177.4
Dec-2010	174.9
Jan-2011	178.7
Feb-2011	181.1
Mar-2011	189.7
Apr-2011	197.0
May-2011	192.8
Jun-2011	192.1
Jul-2011	192.4
Aug-2011	192.1
Sep-2011	194.3

الأرقام القياسية لأسعار المنتجين للرقم العام (٢٠٠٥/٢٠٠٤ = ١٠٠) (Producer Price Index (2004/2005 = 100)



PPI according to I.S.I.C.

For Sep. 2011

2004/2005=100

Table (1) All Items & Major Sections

الأرقام القياسية لأسعار المنتجين طبقاً للنشاط الاقتصادي

عن شهر سبتمبر 2011

١٠٠ = ٢٠٠٥/٢٠٠٤

جدول رقم (١) الرقم العام والفئات الجدولية الرئيسية

Major Sections	نسبة التغير % عن		الرقم القياسي			الفئات الجدولية الرئيسية
	Percent Change From		Index Number			
	سبتمبر Sep. 2010	أغسطس Aug. 2011	سبتمبر Sep. 2010	سبتمبر Sep. 2011	أغسطس Aug. 2011	
ALL ITEMS	11.8	1.2	173.9	194.3	192.1	الرقم العام
A - Agriculture and Fishing	5.1	1.7	249.8	262.6	258.4	أ - الزراعة وصيد الأسماك
B - Mining and Quarrying	35.3	2.8	151.1	204.5	198.9	ب - التعدين وإستغلال المحاجر
C - Manufacturing	7.7	0.0	155.5	167.4	167.4	ج - الصناعات التحويلية
D - Electricity, Gas, Steam and Air Conditioning Supply	0.0	0.0	140.3	140.3	140.3	د - إمدادات الكهرباء والغاز والبخر وإمدادات التكييف
E - Water Supply, Sewerage, Waste Management and Remediation Activities	4.9	0.0	146.5	153.7	153.7	هـ - أنشطة الإمداد المائي وشبكات الصرف الصحي وإدارة ومعالجة النفايات
H - Transportation and Storage	5.1	0.0	124.8	131.1	131.1	ح - النقل والتخزين
I - Accommodation and Food Service Activities	12.1	0.0	113.6	127.3	127.3	ط - أنشطة خدمات الغذاء والإقامة
J - Information and Communication	0.0	0.0	112.5	112.5	112.5	ي - أنشطة المعلومات والاتصالات

PPI according to I.S.I.C.

For Sep. 2011

2004/2005=100

Table (2) Agriculture , Forestry and Fishing

الأرقام القياسية لأسعار المنتجين طبقا للنشاط الاقتصادي

عن شهر سبتمبر 2011

100 = 2004/2005

جدول رقم (2) الزراعة واستغلال الغابات وصيد الأسماك

Economic Activity	نسبة التغير % عن		الرقم القياسي			النشاط الاقتصادي
	Percent Change From		Index Number			
	سبتمبر Sep. 2010	أغسطس Aug. 2011	سبتمبر Sep. 2010	سبتمبر Sep. 2011	أغسطس Aug. 2011	
A - Agriculture and Fishing	5.1	1.7	249.8	262.6	258.4	أ - الزراعة وصيد الأسماك
(1) Crop and animal production, hunting and related service activities	5.2	1.7	256.1	269.3	264.7	(1) المحاصيل ومنتجات الصيد والأنشطة المتصلة بها
Growing of cereals (except rice), leguminous crops and oil seeds	27.1	-4.8	162.0	205.9	216.4	حبوب و البقوليات و البذور الزيتية
Growing of rice	28.8	-24.7	106.3	137.0	182.0	الأرز
Growing of vegetables and melons, roots and tubers	-16.9	26.3	622.3	517.0	409.3	الخضروات
Growing of sugar cane	5.0	0.0	130.0	136.5	136.5	محاصيل سكرية
Growing of fibre crops	87.4	0.0	129.7	243.1	243.1	القطن
Growing of other non-perennial crops	11.6	0.0	156.4	174.5	174.5	الأعلاف
Growing of perennial crops	9.9	-1.7	398.8	438.1	445.6	الفواكه
Growing of grapes	7.3	-0.9	396.2	414.6	418.3	العنب
Growing of tropical and subtropical fruits	12.4	-3.3	276.8	311.2	321.8	الفواكه الاستوائية وشبه الاستوائية
Growing of citrus fruits	21.6	5.1	529.1	643.6	612.2	الفواكه الحمضية
Growing of pome fruits and stone fruits	0.1	0.6	349.1	349.6	347.6	التفاحيات والفواكه ذات النواة الصخرية
Growing of other tree and bush fruits and nuts	18.4	-20.3	614.6	727.6	912.6	تشجار الفواكه الأخرى و الجوزيات
Growing of oleaginous fruits	-8.1	-16.7	430.0	395.3	474.3	الفواكه الزيتية
Growing of spices, aromatic, drug and pharmaceutical crops	6.7	0.0	191.3	204.2	204.2	المحاصيل العطرية والطبية والصيدلانية
Raising of cattle and buffaloes (Milk)	24.7	0.0	186.4	232.5	232.5	الألبان
Raising of sheep and goats (Raw Wool)	5.0	0.0	124.8	131.0	131.0	الصوف الخام
Raising of poultry and egg production	-8.5	-5.8	246.0	225.0	238.9	الدواجن و البيض
Raising of other animals	0.0	-2.0	150.6	150.6	153.7	الحيوانات الأخرى
Honey	0.0	0.0	130.3	130.3	130.3	العسل والشمع
(2) Fishing and aquaculture	4.3	0.5	186.4	194.5	193.5	(2) الأسماك
Marine fishing	3.2	0.0	200.2	206.6	206.6	أسماك المياه البحرية
Freshwater fishing	7.7	2.1	155.3	167.2	163.8	أسماك المياه العذبة

1
1
1

PPI according to I.S.I.C.

For Sep. 2011

2004/2005=100

Table (3) Mining and Quarrying

الأرقام القياسية لأسعار المنتجين طبقاً للنشاط الاقتصادي

عن شهر سبتمبر 2011

100 = 2004/2005

جدول رقم (3) التعدين واستغلال المحاجر

Economic Activity	نسبة التغير % عن		الرقم القياسي			النشاط الاقتصادي
	Percent Change From		Index Number			
	سبتمبر Sep. 2010	أغسطس Aug. 2011	سبتمبر Sep. 2010	سبتمبر Sep. 2011	أغسطس Aug. 2011	
B - Mining and Quarrying	35.3	2.8	151.1	204.5	198.9	ب - التعدين و استغلال المحاجر
(1) Extraction of crude petroleum and natural gas	35.6	2.8	150.7	204.3	198.7	(1) البترول الخام و الغاز الطبيعي
Extraction of crude petroleum	46.5	3.4	178.7	261.8	253.1	البترول الخام
Extraction of natural gas	0.0	0.0	100.0	100.0	100.0	الغاز الطبيعي
(2) Other mining and quarrying	13.5	0.0	203.8	231.3	231.3	(2) التعدين و استغلال المحاجر الأخرى
Quarrying of stone, sand and clay	12.8	0.0	192.3	216.8	216.8	الرمل والزلط
Mining of chemical and fertilizer minerals	21.7	0.0	168.0	204.5	204.5	المعادن الكيماوية والأسمدة الطبيعية
Extraction of salt	0.0	0.0	329.4	329.4	329.4	الملح

الأرقام القياسية لأسعار المنتجين طبقاً للنشاط الاقتصادي

عن شهر سبتمبر 2011

100 = 2004/2005

جدول رقم (4) الصناعات التحويلية

PPI according to I.S.I.C.

For Sep. 2011

2004/2005=100

Table (4) Manufacturing

Economic Activity	نسبة التغير % عن		رقم القياس			النشاط الاقتصادي
	Percent Change From		Index Number			
	سبتمبر Sep. 2010	أغسطس Aug. 2011	سبتمبر Sep. 2010	سبتمبر Sep. 2011	أغسطس Aug. 2011	
C - Manufacturing	7.7	0.0	155.5	167.4	167.4	ج - الصناعات التحويلية
(1) Manufacture of food products	8.7	0.0	160.2	174.2	174.2	(1) المنتجات الغذائية
Processing and preserving of meat	-1.8	0.0	182.9	179.6	179.6	تجهيز وحفظ اللحوم ومنتجاتها
Production of fresh, chilled or frozen meat, in carcasses	-2.3	0.0	182.7	178.6	178.6	تجهيز اللحوم
Poultry Products	0.2	0.0	139.8	140.0	140.0	الدواجن المشوية
Manufacture of "andouillettes", saucissons	7.7	0.0	142.8	153.8	153.8	السطرة
Production of meat products	9.6	0.0	215.9	236.7	236.7	منتجات اللحوم
Processing and preserving of fish, crustaceans and molluscs	4.9	0.0	155.4	163.0	163.0	تجهيز وحفظ وتعليب الأسماك والمنتجات السمكية
Preparation and preservation of fish, crustaceans and molluscs canning	2.7	0.0	130.6	134.2	134.2	الأسماك المعلبة
Preparation and preservation of fish, crustaceans and molluscs freezing and deep-freezing	5.6	0.0	163.6	172.7	172.7	الأسماك المجمدة
Preparation and preservation of fish, crustaceans and molluscs drying, smoking, salting	4.8	0.0	159.3	166.9	166.9	الأسماك المملحة
Processing and preserving of fruit and vegetables	5.3	0.0	127.6	134.4	134.4	تجهيز وحفظ وتعليب الفواكه والخضروات
Manufacture of fruit or vegetable juices	11.3	0.0	119.2	132.6	132.6	الفواكه المعلبة
Preserving of vegetables immersing in oil or in vinegar, canning	3.9	0.0	135.2	140.5	140.5	خضروات وبقول معلبة
Manufacture of jams, marmalades and table jellies	15.4	0.0	115.1	132.8	132.8	العربي
Manufacture of tomato juices and soups	1.4	0.0	142.3	144.2	144.2	صلصة الطماطم
Preserving of Dates by drying	0.0	0.0	146.7	146.7	146.7	بقلج مملح وعجوة
Preserving of freezing vegetables	16.6	0.0	95.6	111.5	111.5	خضروات مجمدة
Preserving of vegetables immersing in oil or in vinegar	18.9	0.0	151.3	179.9	179.9	المخللات
Manufacture of potato crisps	-1.1	0.0	131.0	129.6	129.6	الخبز

PPI according to I.S.I.C.
For Sep. 2011
2004/2005=100
Cont. Table (4) Manufacturing

الإرقام القياسية لأسعار المنتجين طبقا للنشاط الاقتصادي
عن شهر سبتمبر 2011
١٠٠ = 2004/2005
تابع جدول رقم (4) الصناعات التحويلية

Economic Activity	نسبة التغير % عن		الرقم القياسي			النشاط الاقتصادي
	Percent Change From		Index Number			
	سبتمبر Sep. 2010	أغسطس Aug. 2011	سبتمبر Sep. 2010	سبتمبر Sep. 2011	أغسطس Aug. 2011	
تابع (1) صناعة المنتجات الغذائية						
Cont. (1) Manufacture of food products						
Manufacture of vegetable and animal oils and fats	21.2	0.0	178.3	216.1	216.1	الزيوت والدهون
Manufacture of cotton-seed oil	31.3	0.0	120.0	157.5	157.5	زيت بذرة القطن
Manufacture of olive oil	31.6	0.0	150.1	197.5	197.5	زيت الزيتون
Manufacture of sunflower-seed oil	24.1	0.0	221.0	274.3	274.3	زيت عباد الشمس
Manufacture of Maze oil	9.3	0.0	173.0	189.1	189.1	زيت الذرة
Processing of vegetable oils: blowing, boiling, dehydration, hydrogenation etc	17.2	0.0	171.7	201.2	201.2	المسلى الصناعي
Manufacture of dairy products	1.2	0.0	151.0	152.9	152.9	منتجات الألبان
Manufacture of fresh liquid milk, pasteurized	16.4	0.0	181.6	211.3	211.3	الحليب مبستر
Manufacture of cheese and curd	1.1	0.0	172.8	174.7	174.7	الجبنة الأبيض
Manufacture of dried Cheese	5.7	0.0	153.2	161.9	161.9	الجبنة الجاف (الجبنة الرومي - الخ)
Manufacture of processed Cheese	3.8	0.0	123.9	128.6	128.6	الجبنة المطبوخ
Manufacture of yoghurt	0.0	0.0	150.9	150.9	150.9	اللبنة الرابدة
Manufacture of ice cream	0.0	0.0	150.0	150.0	150.0	الآيس كريم
Concentrated Cheese syrup	0.0	0.0	100.0	100.0	100.0	المش
Manufacture of grain mill products	21.4	0.0	125.7	152.6	152.6	التفليق والأرز
Grain milling: production of flour	17.1	0.0	117.3	137.4	137.4	التفليق
Rice milling: production of husked, milled, polished, glazed, parboiled or converted rice	34.3	0.0	161.0	216.2	216.2	الأرز
Manufacture of starches and starch products	39.8	0.0	133.0	185.9	185.9	النشا والجلوكوز
Manufacture of tapioca prepared from starch	10.0	0.0	168.6	207.4	207.4	النشا
Manufacture of glucose	51.8	0.0	119.0	180.7	180.7	الجلوكوز
Manufacture of bakery products	4.1	0.0	116.7	121.5	121.5	منتجات المخابز
Manufacture of native bread	0.0	0.0	106.8	106.8	106.8	الخبز البلدي
Manufacture of bread and rolls	0.0	0.0	136.6	136.6	136.6	الخبز الأجنبي
Manufacture of rusks, biscuits and other "dry" bakery products	10.4	0.0	113.7	125.6	125.6	المسكوبت بنوعه

PPI according to I.S.I.C.
For Sep. 2011
2004/2005=100
Cont. Table (4) Manufacturing

الأرقام القياسية لأسعار المنتجين طبقاً للنشاط الاقتصادي
عن شهر سبتمبر 2011
100 = 2004/2005
تابع جدول رقم (4) الصناعات التحويلية

Economic Activity	نسبة التغير % عن		الرقم القياسي			النشاط الاقتصادي
	Percent Change From	Index Number	Sep. 2010	Sep. 2011	Aug. 2011	
	Sep. 2010	Aug. 2011	Sep. 2010	Sep. 2011	Aug. 2011	
Cont. (1) Manufacture of food products						تابع (1) صناعة المنتجات الغذائية
Manufacture of sugar	16.6	0.0	162.8	189.7	189.7	السكر
Manufacture or refining of sugar	16.6	0.0	161.9	188.7	188.7	سكر القصب
Manufacture or refining of sugar from the beet	16.6	0.0	163.8	190.9	190.9	سكر البنجر
Manufacture of cocoa, chocolate and sugar confectionery	6.5	0.0	143.3	152.7	152.7	الكاكاو والشيكولاتة والحلويات السكرية
Manufacture of cocoa	6.7	0.0	272.7	290.9	290.9	الكاكاو
Manufacture of chocolate	6.1	0.0	137.8	148.9	148.9	الشيكولاتة
Manufacture of chewing gum	0.0	0.0	100.0	100.0	100.0	اللبان
Manufacture of macaroni, couscous and similar farinaceous products	30.4	0.0	136.2	177.7	177.7	المكرونة والمنتجات النشوية الأخرى
Manufacture of other food products n.e.c.	1.5	0.0	143.5	145.6	145.6	منتجات الأغذية الأخرى
Production of sesame oil and related product	0.6	0.0	174.9	175.9	175.9	العلاوة المصنعية
Production of coffee products	0.0	0.0	147.4	147.4	147.4	البن المطحون
Blending of tea	2.4	0.0	132.4	135.5	135.5	الشاي
Manufacture of foods containing homogenized ingredients	0.0	0.0	100.0	100.0	100.0	أغذية الأطفال الرضع
Manufacture of yeast	1.9	0.0	141.0	143.6	143.6	التخميرة
Manufacture of artificial honey and caramel	0.0	0.0	134.7	134.7	134.7	العسل الأسود
Processing of salt into food-grade salt	0.0	0.0	100.0	100.0	100.0	ملح الطعام
Manufacture of artificial concentrates	0.0	0.0	163.7	163.7	163.7	مكثفات الطعام والرائحة
Manufacture of artificial concentrates for meat and chicken soap	0.0	0.0	112.6	112.6	112.6	صابون لحم أو دجاج
Manufacture of prepared animal feeds	49.9	0.0	145.6	218.2	218.2	أعلاف حيوانية
Preparation of unmixed (single) feeds for farm animals	98.1	0.0	146.7	290.7	290.7	كس بذرة القطن
Manufacture of prepared feeds for farm animals	0.0	0.0	144.5	144.5	144.5	أعلاف مختبة

FPI according to I.S.I.C.

For Sep. 2011

2004/2005=100

Cont. Table (4) Manufacturing

الأرقام القياسية لأسعار المنتجين طبقاً للنشاط الاقتصادي

عن شهر سبتمبر 2011

100 = 2004/2005

تابع جدول رقم (4) الصناعات التحويلية

Economic Activity	نسبة التغير % عن		الرقم القياسي			النشاط الاقتصادي
	Percent Change From		Index Number			
	سبتمبر Sep. 2010	أغسطس Aug. 2011	سبتمبر Sep. 2010	سبتمبر Sep. 2011	أغسطس Aug. 2011	
(2) Manufacture of beverages	3.8	0.0	109.6	113.9	113.9	(2) المشروبات
Manufacture of malt liquors and malt	0.0	0.0	100.0	100.0	100.0	المشروبات الكحولية
Manufacture of soft drinks; production of mineral waters and other bottled waters	3.9	0.0	109.8	114.1	114.1	المشروبات غير الكحولية
Manufacture of soft drinks	4.5	0.0	107.2	112.1	112.1	المياه الغازية
Manufacture of soft drinks non-alcoholic flavoured and/or sweetened waters	4.5	0.0	105.8	110.6	110.6	مشروبات غير كحولية أخرى
Bottling of natural spring and mineral waters at springs and wells	0.0	0.0	130.3	130.3	130.3	المياه المعدنية
(3) Manufacture of tobacco products	6.7	0.0	241.8	257.9	257.9	(3) منتجات التبغ
Manufacture of cigarettes	7.4	0.0	235.9	253.4	253.4	السجائر
Manufacture of tobacco substitutes chewing tobacco and snuff	0.0	0.0	310.5	310.5	310.5	الأخنة
(4) Manufacture of textiles	5.5	0.0	124.7	131.5	131.5	(4) الغزل والنسيج
Preparation and spinning of textile fibres	8.6	0.0	104.4	113.4	113.4	الغزل (الخيط)
Spinning and Manufacture of yarn or thread for weaving cotton-type	107.1	0.0	125.8	260.6	260.6	غزل القطن
Manufacture of synthetic or artificial fibres and tows	0.0	0.0	100.2	100.2	100.2	غزل الألياف الصناعية
Spinning and Manufacture of yarn or thread for weaving woolen-type	0.0	0.0	100.0	100.0	100.0	غزل الصوف
Spinning and Manufacture of yarn sewing	0.0	0.0	110.0	110.0	110.0	خيوط الخياطة
Weaving of textiles	2.5	0.0	127.4	130.6	130.6	المسوجات
Manufacture of broad woven cotton-type including from mixtures	0.0	0.0	134.3	134.3	134.3	المسوجات القطنية
Manufacture of broad woven silk-type fabrics, including from mixtures	0.0	0.0	101.4	101.4	101.4	مسوجات حرير طبيعي وصناعي
Manufacture of broad woven woollen-type including from mixtures	4.8	0.0	102.0	106.9	106.9	مسوجات صوفية
Manufacture of woven pile or chenille fabrics, terry towelling, gauze etc.	29.7	0.0	108.8	141.1	141.1	الفرط والمناديل البرية

PPI according to I.S.I.C.

For Sep. 2011

2004/2005=100

Cont. Table (4) Manufacturing

الأرقام القياسية لأسعار المنتجين طبقاً للنشاط الاقتصادي

عن شهر سبتمبر ٢٠١١

١٠٠ = ٢٠٠٥/٢٠٠٤

تابع جدول رقم (٤) الصناعات التحويلية

Economic Activity	نسبة التغير % عن		الرقم القياسي			النشاط الاقتصادي
	Percent Change From		Index Number			
	سبتمبر Sep. 2010	أغسطس Aug. 2011	سبتمبر Sep. 2010	سبتمبر Sep. 2011	أغسطس Aug. 2011	
Cont. (4) Manufacture of textiles						تابع (٤) صناعة الغزل والنسيج
Manufacture of made-up textile articles, except apparel	0.0	0.0	138.9	138.9	138.9	منسوجات جاهزة عدا الملابس
Manufacture, of made-up articles of any textile material, including of knitted or crocheted fabrics	0.0	0.0	137.3	137.3	137.3	مفروشات وملاءات منزلية
Manufacture of Table, toilet or kitchen linen	0.0	0.0	133.9	133.9	133.9	فوط ومناديل
Manufacture of blankets	0.0	0.0	142.7	142.7	142.7	بطاطين
Manufacture of carpets and rugs	11.9	0.0	141.3	158.0	158.0	السجاد و الموكيت
Manufacture of Carpets	12.0	0.0	141.8	158.8	158.8	السجاد
Manufacture of Mat	0.0	0.0	104.4	104.3	104.3	الموكيت
Manufacture of cordage, rope, twine and netting	0.0	0.0	159.6	159.6	159.6	الحبال والشباك
(5) Manufacture of wearing apparel	4.1	0.0	126.3	131.4	131.4	(٥) الملابس الجاهزة
Manufacture of shirts	0.0	0.0	117.3	117.3	117.3	القمصان
Manufacture of trousers for men and children	0.0	0.0	119.0	119.0	119.0	بنطلونات للرجال والأولاد
Manufacture of suits	0.0	0.0	134.3	134.3	134.3	البندل الرجلى
Manufacture of underwear for men and children	23.5	0.0	154.1	190.3	190.3	الملابس الداخلية للرجال والأولاد
Manufacture of outerwear for women and girls	0.0	0.0	109.1	109.1	109.1	الملابس الخارجية للسيدات والبنات
Manufacture of babies' outerwear	0.0	0.0	117.9	117.9	117.9	الملابس الخارجية للأطفال
Manufacture of underwear for women and girls	6.3	0.0	139.2	148.0	148.0	الملابس الداخلية للسيدات والبنات
Manufacture of babies' garments	2.9	0.0	140.4	144.4	144.4	الملابس الداخلية للأطفال
Manufacture of tracksuits, ski suits, sportwear	0.0	0.0	108.8	108.8	108.8	الملابس الرياضية
(6) Manufacture of leather and related products	4.1	0.0	122.6	127.6	127.6	(٦) الجلود ومنتجاته
Tanning and dressing of leather; dressing and dyeing of fur	4.0	0.0	124.9	129.9	129.9	الجلود المذبذقة
Tanning, dyeing and dressing of hides and skins	0.0	0.0	126.3	126.3	126.3	الجلود المصممة و المصنعة
Manufacture of composition leather	27.5	0.0	117.2	149.4	149.4	أشكال أخرى للجلود
Manufacture of luggage, handbags and the like, saddlery and harness	0.0	0.0	120.0	120.0	120.0	حقائب الأمتعة وحقائب اليد
Manufacture of footwear	4.9	0.0	118.6	124.4	124.4	الأحذية
Manufacture of footwear for all purposes	6.0	0.0	128.9	136.6	136.6	الأحذية الجلبية
Manufacture of sports footwear	3.6	0.0	108.5	112.5	112.5	الأحذية الرياضية

PPI according to I.S.I.C.
For Sep. 2011
2004/2005=100
Cont. Table (4) Manufacturing

الأرقام القياسية لأسعار المنتجين طبقاً للنشاط الاقتصادي
عن شهر سبتمبر ٢٠١١
١٠٠ = ٢٠٠٤/٢٠٠٥
تابع جدول رقم (٤) الصناعات التحويلية

Economic Activity	نسبة التغير % عن		الرقم القياسي			النشاط الاقتصادي
	Percent Change From	Index Number	Sep. 2010	Sep. 2011	Aug. 2011	
	Sep. 2010	Aug. 2011	Sep. 2010	Sep. 2011	Aug. 2011	
(7) Manufacture of wood and of products of wood	18.5	1.7	137.2	162.5	159.8	(٧) الخشب ومنتجاته
Manufacture of veneer sheets; Manufacture of plywood, laminboard, particle	25.9	2.2	146.5	184.5	180.6	الخشب
Manufacture of veneer sheets making plywood or other purposes	38.7	3.1	142.8	189.4	193.4	الخشب الأبلان، والقشرة والبقوة
Manufacture of particle board and fibreboard	3.0	0.0	153.1	157.7	157.7	ألواح من الخشب للحبيس المضغوط
Manufacture of builders' carpentry and joinery	-3.5	0.0	115.6	111.5	111.5	منتجات خشبية مستخدمة في التشييد والبناء
(8) Manufacture of paper and paper products	2.7	0.0	112.9	115.9	115.9	(٨) الورق ومنتجاته
Manufacture of pulp, paper and paperboard	1.2	0.0	113.9	115.3	115.3	الورق
Manufacture of bleached, semi-bleached or unbleached paper	0.0	0.0	114.1	114.1	114.1	ورق الكتابة والطباعة والرسم
Manufacture of coating, covering and impregnation of paper and paperboard	18.1	0.0	111.2	131.3	131.3	ورق التغليف والتطيق
Manufacture of corrugated paper and paperboard and of containers of paper	8.9	0.0	115.8	126.1	126.1	الورق المقوى
Manufacture of other articles of paper and paperboard	0.0	0.0	108.4	108.4	108.4	منتجات أخرى من الورق والورق المقوى
Manufacture of household and personal hygiene paper and cellulose wadding products	0.0	0.0	110.1	110.1	110.1	ورق التواليت والمناديل
Manufacture of sanitary towels and tampons, napkins and napkin liners for babies	0.0	0.0	103.4	103.4	103.4	عوط صحية وحفاضات الأطفال
(9) Printing and reproduction of recorded media	0.0	0.0	116.4	116.4	116.4	(٩) الطباعة
Printing	0.0	0.0	116.4	116.4	116.4	طباعة الكتب والمطبوعات
Printing books and brochures, music and music manuscripts	0.0	0.0	111.2	111.2	111.2	طباعة الكتب والكتيبات الموسيقية
Printing of business forms and other commercial printed matter	0.0	0.0	121.1	121.1	121.1	طباعة النماذج التجارية وما إلى ذلك
Printing of personal stationery and other printed matter	0.0	0.0	112.7	112.7	112.7	تسليم ورق وطباعة كراسات تستخدم في الكتابة

PPI according to I.S.I.C.
For Sep. 2011
2004/2005=100
Cont. Table (4) Manufacturing

الأرقام القياسية لأسعار المنتجين طبقاً للنشاط الاقتصادي
عن شهر سبتمبر ٢٠١١
١٠٠ = ٢٠٠٥/٢٠٠٤
تابع جدول رقم (٤) الصناعات التحويلية

Economic Activity	نسبة التغير % عن		الرقم القياسي			النشاط الاقتصادي
	Percent Change From		Index Number			
	سبتمبر Sep. 2010	أغسطس Aug. 2011	سبتمبر Sep. 2010	سبتمبر Sep. 2011	أغسطس Aug. 2011	
(10) Manufacture of coke and refined petroleum products	7.8	0.0	181.7	195.8	195.8	(١٠) قمع الكوك و المنتجات النفطية
Manufacture of coke oven products	14.1	0.0	181.4	207.0	207.0	منتجات أفران الكوك
Manufacture of refined petroleum products	7.4	0.0	181.7	195.2	195.2	منتجات تكرير البترول
Production of motor fuel: gasoline, kerosene etc.	0.0	0.0	183.1	183.1	183.1	وقود سائل (بنزين وكيروسين ومولاز)
Production of fuel ethane, propane, butane etc.	0.0	0.0	108.9	108.9	108.9	الوقود الغازي (الإيثان - البروبان - البوتان)
Manufacture of oil-based lubricating oils or greases	34.5	0.0	181.2	243.7	243.7	زيوت التشحيم
Manufacture of products road coverings	20.0	0.0	510.3	612.3	612.3	أسفلت للرصف (الطرق)
(11) Manufacture of chemicals and chemical products	8.0	0.0	170.4	184.0	184.0	(١١) المواد و المنتجات الكيميائية
Manufacture of basic chemicals	8.8	0.0	163.4	177.5	177.5	المواد الكيميائية الأساسية
Manufacture of inorganic acids except nitric acid	5.5	0.0	178.4	188.2	188.2	الأحماض
Manufacture of alkalis, lyes and other inorganic bases except ammonia	13.0	0.0	132.4	149.8	149.8	القويات
Manufacture of dyes and pigments	3.1	0.0	155.2	180.0	160.0	مواد الصباغة
Manufacture of basic organic chemicals	4.1	0.0	143.5	149.4	149.4	الكحوليات
Manufacture of solvent	20.6	0.0	312.8	377.2	377.2	المذيبات
Manufacture of liquefied or compressed inorganic industrial gases	4.8	0.0	119.3	125.0	125.0	الغازات الصناعية
Manufacture of fertilizers and nitrogen compounds	11.1	0.0	268.8	298.4	298.4	الأسمدة النتروجينية الأرونية - الفوسفاتية
Manufacture of straight or complex nitrogenous fertilizers	9.5	0.0	236.2	258.8	258.8	الأسمدة النتروجينية الأرونية
Manufacture of straight or complex phosphatic fertilizers	17.1	0.0	580.0	655.5	655.5	الأسمدة الفوسفاتية
Manufacture of pesticides and other agrochemical products	0.4	0.0	132.3	132.8	132.8	المبيدات
Manufacture of disinfectants (for agricultural and other use)	0.0	0.0	100.0	100.0	100.0	المبيدات الزراعية
Manufacture of household insecticides	0.7	0.0	177.2	178.3	178.3	المبيدات المنزلية

PPI according to I.S.I.C.
For Sep. 2011
2004/2005=100
Cont. Table (4) Manufacturing

الأرقام القياسية لأسعار المنتجين طبقاً للنشاط الاقتصادي
عن شهر سبتمبر ٢٠١١
١٠٠ = ٢٠٠٥/٢٠٠٤
تابع جدول رقم (٤) الصناعات التحويلية

Economic Activity	نسبة التغير % عن		الرقم القياسي			النشاط الاقتصادي
	Percent Change From		Index Number			
	سبتمبر Sep. 2010	أغسطس Aug. 2011	سبتمبر Sep. 2010	سبتمبر Sep. 2011	أغسطس Aug. 2011	
Cont. (11) Manufacture of chemicals and chemical products						تابع (١١) صناعة المواد و المنتجات الكيميائية
Manufacture of paints, varnishes and similar coatings, printing ink and mastics	4.5	0.0	112.7	117.7	117.7	الدهانات والمواد اللاصقة وأحبار الطباعة
Manufacture of paints and varnishes, enamels or lacquers	4.3	0.0	110.7	115.5	115.5	مواد الدهان والورنيشات وطلاء المينا
Manufacture of caulking compounds and similar non-refractory filling or surfacing preparations	3.4	0.0	110.8	114.5	114.5	دهانات وورنيشات ومعالجى المواسط
Manufacture of printing ink	8.5	0.0	149.6	162.3	162.3	أحبار الطباعة
Manufacture of soap and detergents, cleaning and polishing preparations,	7.3	0.0	150.1	161.1	161.1	الصابون والمطهرات ومستحضرات التجميل و التجميل
Manufacture of soap	19.5	0.0	160.4	191.7	191.7	الصابون
Manufacture of surface-active preparations	8.4	0.0	172.2	186.7	186.7	المنظفات الصناعية
Manufacture of perfumes and toilet preparations	-0.2	0.0	96.3	96.1	96.1	الطور و مستحضرات التجميل
Shaving preparations	0.0	0.0	100.0	100.0	100.0	معالجى حلاقة و أسنان
Deftirices and preparations for oral hygiene	0.0	0.0	102.1	102.1	102.1	معالجى أسنان
Manufacture of other chemical products n.e.c.	0.0	0.0	116.1	116.2	116.2	منتجات كيميائية أخرى غير مصنفة فى موضع آخر
Manufacture of matches	0.0	0.0	111.9	111.9	111.9	لقاب الكبريت
Manufacture of gelatine and its derivatives, glues and prepared adhesives	0.1	0.0	118.8	118.8	118.8	المواد اللاصقة
(12) Manufacture of pharmaceuticals, medicinal chemical and botanical products	0.0	0.0	131.0	131.0	131.0	(١٢) الأدوية
(13) Manufacture of rubber and plastics products	4.8	0.0	114.0	119.2	119.2	(١٣) منتجات المطاط و اللدائن
Manufacture of rubber tyres and tubes; retreading and rebuilding of rubber tyres	8.9	0.0	137.6	149.8	149.8	الإطارات والأتوبيب المطاطية
Manufacture of plastics products	3.1	0.0	107.5	110.8	110.8	المنتجات البلاستيكية
Manufacture of finished plastic products	3.4	0.0	107.4	111.1	111.1	منتجات البلاستيك
Manufacture of plastic tableware, kitchenware and toilet articles	0.0	0.0	108.3	108.3	108.3	أدوات المائدة و المطبخ

PPI according to I.S.I.C.
For Sep. 2011
2004/2005=100
Cont. Table (4) Manufacturing

الأرقام القياسية لأسعار المنتجين طبقا للنشاط الاقتصادي
عن شهر سبتمبر 2011
100 = 2004/2005
تابع جدول رقم (4) الصناعات التحويلية

Economic Activity	نسبة التغير % عن		الرقم القياسي			النشاط الاقتصادي
	Percent Change From		Index Number			
	سبتمبر 2010	أغسطس 2011	سبتمبر 2010	سبتمبر 2011	أغسطس 2011	
(14) Manufacture of other non-metallic mineral products	1.1	0.1	153.8	155.6	155.5	(14) منتجات تعدينية غير معدنية
Manufacture of glass and glass products	-0.9	0.0	101.5	100.6	100.6	الزجاج ومنتجاته
Manufacture of flat glass, including wired, coloured or tinted flat glass	-3.9	0.0	104.5	100.4	100.4	الزجاج المسطح
Manufacture of bottles and other containers of glass or crystal	0.0	0.0	101.2	101.2	101.2	أدوات المائدة والعبوات الزجاجية
Manufacture of laboratory, hygienic or pharmaceutical glassware	0.0	0.0	100.0	100.0	100.0	أدوات زجاجية للإستخدام المعلى
Manufacture of clay building materials	1.1	0.0	148.4	150.1	150.1	الطوب الطقلي و السراميك
Manufacture of structural non-refractory clay building materials:	3.5	0.0	232.1	240.3	240.3	الطوب الطقلي
Manufacture of non-refractory ceramic hearth or wall tiles, mosaic cubes etc.	-0.4	0.0	121.6	121.1	121.1	السراميك
Manufacture of other porcelain and ceramic products	0.0	0.0	113.9	113.9	113.9	منتجات الخزف والصيني
Ceramic tableware, kitchenware, other household articles and toilet articles	0.0	0.0	122.1	122.1	122.1	أدوات منزلية
Sanitary Ware	0.0	0.0	113.0	113.0	113.0	أدوات صحية
Manufacture of cement, lime and plaster	1.6	0.0	177.7	180.6	180.6	الأسمنت
Portland cement, aluminous cement, siag cement and similar hydraulic cements	1.7	0.0	183.5	186.6	186.6	الأسمنت المنقى والبورتلاند
Iron cement	0.2	0.0	223.6	224.1	224.1	الأسمنت الحديدى
Quicklime, slaked lime and hydraulic lime	1.9	0.0	138.7	141.3	141.3	الجبس
Manufacture of articles of concrete, cement and plaster	0.0	0.0	136.9	136.9	136.9	منتجات من الخرسانة والأسمنت
Tiles of cement	0.0	0.0	125.2	125.2	125.2	البلاط الأسمنتى
Other articles of cement, concrete or artificial stone	0.0	0.0	143.2	143.2	143.2	أثاث ومرامير وأحواض وخزانات
bricks of cement	0.0	0.0	108.6	108.6	108.6	الطوب الأسمنتى
Cutting, shaping and finishing of stone	1.5	6.0	100.5	102.1	96.3	الرخام والجرايت

PPI according to I.S.I.C.
For Sep. 2011
2004/2005=100
Cont. Table (4) Manufacturing

الأرقام القياسية لأسعار المنتجين طبقا للنشاط الاقتصادي
عن شهر سبتمبر 2011
١٠٠ = ٢٠٠٥/٢٠٠٤
تابع جدول رقم (٤) الصناعات التحويلية

Economic Activity	نسبة التغير % عن		الرقم القياسي			النشاط الاقتصادي
	Percent Change From		Index Number			
	سبتمبر Sep. 2010	أغسطس Aug. 2011	سبتمبر Sep. 2010	سبتمبر Sep. 2011	أغسطس Aug. 2011	
(15) Manufacture of basic metals	13.7	0.1	174.2	198.0	197.8	(١٥) المعادن
Manufacture of basic iron and steel	13.7	0.5	185.8	211.3	210.2	الحديد والصلب
Production of pig iron, blocks or other primary forms	16.5	2.6	219.7	255.9	249.5	كتل وقطاعات من الحديد والصلب
Manufacture of Bars and rods, hot-rolled	13.1	0.0	179.1	202.5	202.5	حديد التسليح
Manufacture of Line pipe of a kind used for oil or gas pipelines, other than seamless, of iron or steel	9.5	0.0	171.5	187.8	187.8	مواسير صلب ملحومة
Manufacture of Line pipe of a kind used for oil or gas pipelines, seamless, of iron (other than cast iron) or steel	12.2	0.0	229.7	257.7	257.7	مواسير صلب مسحوقة
Manufacture of Flat-rolled products of iron or non-alloy steel, not further worked than hot-rolled	13.6	0.0	130.2	147.9	147.9	أشيب ومواسير والواح حديدية
Manufacture of Angles, shapes and sections	20.5	0.0	153.2	184.6	184.6	زوايا وكمرات معدنية
Manufacture of basic precious and other non-ferrous metals	13.3	-3.3	114.8	130.1	134.5	معادن أخرى
Semi-finished products of aluminium or aluminium alloys	15.7	-3.8	108.7	125.8	130.7	الألومنيوم
Manufacture of Wire of aluminium and copper	3.9	-1.1	170.7	177.4	179.4	أسلاك من الألومنيوم والنحاس
Manufacture of Lead, zinc and tin products	0.0	0.0	246.3	246.3	246.3	منتجات الرصاص والزنك والقصدير
Production of copper alloys and related products	0.0	0.0	100.0	100.0	100.0	البراس والواح من النحاس
(16) Manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment	3.8	-0.5	171.8	178.3	179.3	(١٦) منتجات معدنية عدا المكينات و المعدات
Manufacture of structural metal products	5.9	-3.6	109.2	115.6	120.0	منتجات معدنية إنشائية
Manufacture of tanks, reservoirs and containers of metal	0.0	0.0	177.2	177.2	177.2	صهاريج والخزانات وأوعية معدنية

PPI according to I.S.I.C.
For Sep. 2011
2004/2005=100
Cont. Table (4) Manufacturing

الأرقام القياسية لأسعار المنتجين طبقاً للتشغيل الاقتصادي
عن شهر سبتمبر ٢٠١١
١٠٠ = ٢٠٠٤/٢٠٠٥
تابع جدول رقم (٤) الصناعات التحويلية

Economic Activity	نسبة التغير % عن		الرقم القياسي			التشغيل الاقتصادي
	Percent Change From		Index Number			
	سبتمبر Sep. 2010	أغسطس Aug. 2011	سبتمبر Sep. 2010	سبتمبر Sep. 2011	أغسطس Aug. 2011	
Cont. (16) Manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment						تابع (١٦) صناعة منتجات المعادن المشككة عدا الماكينات و المعدات
Manufacture of cutlery, hand tools and general hardware	6.9	0.0	144.2	154.1	154.1	أدوات القطع والعدد اليدوية والأدوات المعدنية الأخرى
Manufacture of Kitchen or table ware	0.0	0.0	235.3	235.3	235.3	أدوات القطع المستخدمة في الأعمال المنزلية
Manufacture of Razors and razor blades	0.0	0.0	104.0	104.0	104.0	شفرات الحلاقة بأنواعها
Manufacture of Hand tools	10.3	0.0	178.9	197.3	197.3	أدوات قطع و عدد يدوية أخرى
Manufacture of Other fabricated metal product manufacturing services and metalworking services	5.0	0.0	121.3	127.4	127.4	العدد المستخدمة في أعمال الحدادة
Manufacture of other fabricated metal products n.e.c.	3.3	0.0	214.3	221.4	221.4	منتجات معدنية أخرى
Manufacture of Nails	0.0	0.0	162.5	162.5	162.5	المسامير بأنواعها (عدا مسامير قلاووظ)
Manufacture of screw hooks	0.0	0.0	174.7	174.7	174.7	المسامير القلاووظ وصواميلها الخاصة بالألات وأجزائها
Manufacture of Table, kitchen or other household articles and parts thereof, of iron, steel, copper or aluminium	5.1	0.0	229.6	241.2	241.2	أواني منزلية محروقة وأطقم مائدة مسطحة
Welding wire, rods and similar products	0.0	0.0	207.3	207.3	207.3	أسياخ اللحام
(17) Manufacture of computer, electronic and optical products	-5.8	0.0	79.7	75.0	75.0	(١٧) آلات الحاسبات الإلكترونية والأجهزة الضوئية
Manufacture of computers and peripheral equipment	0.0	0.0	100.0	100.0	100.0	الحاسبات الإلكترونية
Manufacture of consumer electronics	-6.6	0.0	74.9	70.0	70.0	أجهزة الراديو والتلفزيون والإتصالات
Radio broadcast & Television receivers	0.0	0.0	126.6	126.6	126.6	أجهزة الراديو
Video recording or reproducing apparatus	0.0	0.0	95.0	95.0	95.0	أجهزة الفيديو
Television receivers	-8.0	0.0	70.3	64.7	64.7	أجهزة التلفزيونات
Manufacture of measuring, testing, navigating and control equipment	0.0	0.0	164.3	164.3	164.3	الأجهزة المستخدمة لأغراض القياس

PPI according to I.S.I.C.
For Sep. 2011
2004/2005=100
Cont. Table (4) Manufacturing

الأرقام القياسية لأسعار المنتجين طبقاً للنشاط الاقتصادي
عن شهر سبتمبر 2011
100 = 2004/2005
تابع جدول رقم (4) الصناعات التحويلية

Economic Activity	نسبة التغير % عن		الرقم القياسي			النشاط الاقتصادي
	Percent Change From		Index Number			
	سبتمبر Sep. 2010	أغسطس Aug. 2011	سبتمبر Sep. 2010	سبتمبر Sep. 2011	أغسطس Aug. 2011	
(18) Manufacture of electrical equipment	15.6	0.0	132.0	152.6	152.6	(18) الأجهزة الكهربائية
Manufacture of electric motors, generators, transformers and electricity	8.1	0.0	132.2	143.0	143.0	المحركات والمولدات والمحولات الكهربائية وأجهزة توزيع الكهرباء والتحكم فيها
Universal AC/DC motors and generators (alternators)	16.7	0.0	140.0	163.4	163.4	محركات مولدات كهربائية مجهزة للإستخدام
Electrical transformers, static converters and inductors	0.0	0.0	123.4	123.4	123.4	المحولات الكهربائية من جميع الأحجام
Electricity distribution or control apparatus	9.3	0.0	133.7	146.2	146.2	أجهزة توزيع الكهرباء والتحكم فيها
Manufacture of batteries and accumulators	23.2	0.0	259.7	320.0	320.0	الخلايا الأولية والبطاريات من الخلايا الأولية
Primary cells and primary batteries	26.4	0.0	334.2	422.5	422.5	البطاريات السائلة
Electric accumulators	0.0	0.0	100.0	100.0	100.0	البطاريات الجافة
Manufacture of other electronic and electric wires and cables	30.7	0.0	175.7	229.7	229.7	الأسلاك الإلكترونية والكهربائية والكابلات
Manufacture of electric lighting equipment	0.0	0.0	101.9	101.9	101.9	المصابيح الكهربائية
Electric filament or discharge lamps; arc lamps	0.0	0.0	100.0	100.0	100.0	مصباح كهربائية ذات شعيرات معدنية
Other electric lamps and lighting fittings	0.0	0.0	107.9	107.9	107.9	مصباح كهربائية فرق بنفسجية
Manufacture of domestic appliances	9.6	0.0	106.3	116.5	116.5	الأجهزة المنزلية الكهربائية
Refrigerators and freezers, household type, electric or non-electric	16.1	0.0	104.4	121.3	121.3	الثلاجات الكهربائية والمجمدات والمبردات
Dishwashing machines and clothes or linen washing or drying machines, household type	2.5	0.0	109.2	112.0	112.0	الغسالات الكهربائية بمفصلاتها المختلفة
Other small electric domestic appliances	6.9	0.0	108.9	116.4	116.4	الأجهزة المنزلية الكهربائية وغير الكهربائية
Manufacture of ventilating domestic appliances	0.0	0.0	105.9	105.9	105.9	شفاطت كهربائية للمطبخ
Electric storage water heaters	2.0	0.0	106.6	108.8	108.8	سخانات كهربائية
Pans of the domestic type	0.0	0.0	116.7	116.7	116.7	المراوح الكهربائية
Electric heating resistors	1.0	0.0	97.9	98.8	98.8	الميكرويف
Cooking appliances non-electric	0.2	0.0	107.4	107.7	107.7	مواقد بوتاجاز
Water heaters, instantaneous or storage, non-electric	-3.3	0.0	110.9	107.2	107.2	سخانات بوتاجاز

PPI according to I.S.I.C.
For Sep. 2011
2004/2005=100
Cont. Table (4) Manufacturing

الارقام القياسية لأسعار المنتجين طبقا للنشاط الاقتصادي
عن شهر سبتمبر 2011
100 = 2004/2005
تابع جدول رقم (4) الصناعات التحويلية

Economic Activity	نسبة التغير % عن		الرقم القياسي			النشاط الاقتصادي
	Percent Change From		Index Number			
	سبتمبر Sep. 2010	أغسطس Aug. 2011	سبتمبر Sep. 2010	سبتمبر Sep. 2011	أغسطس Aug. 2011	
<u>(19) Manufacture of machinery and equipment n.e.c.</u>	<u>1.6</u>	<u>0.0</u>	<u>134.5</u>	<u>136.7</u>	<u>136.7</u>	<u>(19) الآلات و المعدات الأخرى</u>
Manufacture of engines and turbines, except aircraft, vehicle and cycle engines	0.0	0.0	136.7	136.7	136.7	المحركات والتربينات
Manufacture of other pumps, compressors, taps and valves	5.7	0.0	185.2	195.8	195.8	المضخات والضواغط والحقنات والصمامات
Manufacture of lifting and handling equipment	0.0	0.0	157.0	157.0	157.0	معدات الرفع و المناولة (المصاعد)
Manufacture of other general-purpose machinery	2.4	0.0	111.5	114.2	114.2	الآلات ذات الأغراض العامة
Refrigerating and freezing equipment except household type equipment	0.0	0.0	100.0	100.0	100.0	ثلاجات عرض
Air conditioning machines	6.1	0.0	102.7	109.0	109.0	أجهزة ومعدات التكييف
Fire extinguishers	0.0	0.0	156.8	156.8	156.8	أجهزة إطفاء الحريق
Manufacture of agricultural and forestry machinery	0.0	0.0	146.9	146.9	146.9	الآلات المستخدمة في الزراعة
Agricultural tractors	0.0	0.0	158.8	158.8	158.8	الجرارات الزراعية
Soil machinery	0.0	0.0	134.0	134.0	134.0	الآلات الزراعية
Manufacture of machinery for mining, quarrying and construction	0.0	0.0	127.1	127.1	127.1	الآلات و معدات التشييد والبناء
Manufacture of machinery for food, beverage and tobacco processing	0.0	0.0	130.2	130.2	130.2	الآلات تجهيز الأغذية والمشروبات والتبغ
<u>(20) Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers</u>	<u>2.1</u>	<u>0.0</u>	<u>135.6</u>	<u>138.4</u>	<u>138.4</u>	<u>(20) وسائل النقل</u>
Manufacture of motor vehicles	2.1	0.0	135.6	138.4	138.4	سيارات الركوب
Road tractors for semi-trailers	-3.1	0.0	123.5	119.6	119.6	سيارات النقل
Motor vehicles, for the transport of persons.	7.3	0.0	174.1	186.8	186.8	الأوتوبيسات
<u>(21) Manufacture of other transport equipment</u>	<u>0.0</u>	<u>0.0</u>	<u>112.7</u>	<u>112.7</u>	<u>112.7</u>	<u>(21) وسائل النقل الأخرى</u>
Manufacture of railway locomotives and rolling stock	0.0	0.0	112.5	112.5	112.5	قطارات السكك الحديدية
Manufacture of motorcycles	0.0	0.0	113.5	113.5	113.5	الموتوسيكلات
Manufacture of bicycles and invalid carriages	0.0	0.0	115.8	115.8	115.8	الدراجات

PPI according to I.S.I.C.

For Sep. 2011

2004/2005=100

Cont. Table (4) Manufacturing

الأرقام القياسية لأسعار المنتجين طبقاً للنشاط الاقتصادي

عن شهر سبتمبر 2011

100 = 2004/2005

تابع جدول رقم (4) الصناعات التحويلية

Economic Activity	نسبة التغير % عن		رقم القياسي			النشاط الاقتصادي
	Percent Change From		Index Number			
	سبتمبر Sep. 2010	أغسطس Aug. 2011	سبتمبر Sep. 2010	سبتمبر Sep. 2011	أغسطس Aug. 2011	
(22) Manufacture of furniture	0.2	0.0	115.4	115.7	115.7	(22) الأثاث و المنتجات الخشبية
Other wooden furniture, of a kind used in offices	0.0	0.0	118.2	118.2	118.2	أثاث خشبية
Seats with wooden frames	0.0	0.0	109.2	109.2	109.2	الكراسي الخشبية
Metal furniture	0.0	0.0	104.6	104.6	104.6	الأثاث المعدنية
Mattress supports; mattresses	19.3	0.0	162.5	193.9	193.9	المراتب الأسفنجية
(23) Other manufacturing	33.1	0.0	243.2	323.7	323.7	(23) منتجات تحويلية أخرى
Manufacture of jewellery and related articles	39.7	0.0	277.1	387.0	387.0	الذهب
Manufacture of medical and dental instruments and supplies	-11.3	0.0	133.7	118.6	118.6	المعدات و الأدوات الطبية
Other instruments and appliances used in medical, surgical	-14.9	0.0	145.8	124.1	124.1	الأدوات الطبية
Medical, surgical or laboratory sterilizers	0.0	0.0	106.1	106.1	106.1	المعدات الطبية

PPI according to I.S.I.C.
For Sep. 2011
2004/2005=100

الأرقام القياسية لأسعار المنتجين طبقاً للتشغيل الإقتصادي
عن شهر سبتمبر ٢٠١١
١٠٠ = ٢٠٠٥/٢٠٠٤

Table (5) Electricity, Gas, Steam and Air Conditioning Supply

الجدول رقم (٥) إمدادات الكهرباء والغاز والبخار وإمدادات التكييف

Economic Activity	نسبة التغير % عن		الرقم القياسي			التشغيل الإقتصادي
	Percent Change From		Index Number			
	سبتمبر Sep. 2010	أغسطس Aug. 2011	سبتمبر Sep. 2010	سبتمبر Sep. 2011	أغسطس Aug. 2011	
D - Electricity, Gas, Steam and Air Conditioning supply	0.0	0.0	140.3	140.3	140.3	د - إمدادات الكهرباء والغاز والبخار وإمدادات التكييف
(1) Electricity, gas, steam and air conditioning supply	0.0	0.0	140.3	140.3	140.3	(١) الكهرباء والغاز والبخار
Electric power generation, transmission and distribution	0.0	0.0	156.6	156.6	156.6	إنتاج وتوزيع الكهرباء
Manufacture of gas; distribution of gaseous fuels through mains	0.0	0.0	100.0	100.0	100.0	إنتاج وتوزيع الغاز

PPI according to I.S.I.C.
For Sep. 2011
2004/2005=100

الأرقام القياسية لأسعار المنتجين طبقا للنشاط الاقتصادي
عن شهر سبتمبر ٢٠١١
١٠٠ = ٢٠٠٥/٢٠٠٤

Table(6) Water Supply, Sewerage, Waste Management and Remediation Activities

الجدول رقم (٦) أنشطة الإمداد المائي وشبكات الصرف الصحي وإدارة ومعالجة النفايات

Economic Activity	نسبة التغير % عن		الرقم القياسي			النشاط الاقتصادي
	Percent Change From		Index Number			
	سبتمبر Sep. 2010	أغسطس Aug. 2011	سبتمبر Sep. 2010	سبتمبر Sep. 2011	أغسطس Aug. 2011	
E - Water supply; sewerage, waste management and remediation activities	4.9	0.0	146.5	153.7	153.7	هـ - أنشطة الإمداد المائي وشبكات الصرف الصحي وإدارة ومعالجة النفايات
(1) Water collection, treatment and supply	0.0	0.0	155.4	155.4	155.4	(١) إنتاج وتوزيع المياه
(2) Waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery	9.1	0.0	139.7	152.4	152.4	(٢) السمك البلدي

PPI according to I.S.I.C.

For Sep. 2011

2004/2005=100

Table(7) Transportation and Storage

الأرقام القياسية لأسعار المنتجين طبقا للنشاط الاقتصادي

عن شهر سبتمبر ٢٠١١

(١٠٠ = ٢٠٠٥/٢٠٠٤)

الجدول رقم (٧) النقل والتخزين

Economic Activity	نسبة التغير % عن		الرقم القياسي			النشاط الاقتصادي
	Percent Change From		Index Number			
	سبتمبر Sep. 2010	أغسطس Aug. 2011	سبتمبر Sep. 2010	سبتمبر Sep. 2011	أغسطس Aug. 2011	
H - Transportation and Storage	5.1	0.0	124.8	131.1	131.1	ج - النقل والتخزين
(1) Land transport and transport via pipelines	0.0	0.0	134.8	134.8	134.8	(١) النقل البري
Passenger rail transport	0.0	0.0	123.8	123.8	123.8	نقل الركاب بالسكك الحديدية
Freight rail transport	0.0	0.0	100.0	100.0	100.0	نقل البضائع بالسكك الحديدية
Urban or suburban passenger land transport	0.0	0.0	155.3	155.3	155.3	نقل الركاب بين المدن
Freight transport by road	0.0	0.0	166.5	166.5	166.5	نقل البضائع
Road transport services of freight within the town	0.0	0.0	175.0	175.0	175.0	نقل البضائع داخل المدن
Road transport services of intermodal containers	0.0	0.0	158.7	158.7	158.7	نقل البضائع بين المدن
(2) Water transport	0.0	0.0	165.5	165.5	165.5	(٢) النقل المائي
Sea and coastal passenger water transport	0.0	0.0	176.2	176.2	176.2	نقل الركاب عبر الماء
Sea and coastal freight water transport	0.0	0.0	164.1	164.1	164.1	نقل البضائع عبر الماء
(3) Air transport	5.9	0.0	123.3	130.6	130.6	(٣) النقل الجوي
Passenger air transport	6.7	0.0	148.8	161.8	161.8	النقل الجوي للركاب
Freight air transport	2.1	0.0	100.0	102.1	102.1	النقل الجوي للبضائع
(4) Postal and courier activities	0.0	0.0	100.0	100.0	100.0	(٤) البريد وأنشطة الخدمات البريدية

PPI according to I.S.I.C.

For Sep. 2011

2004/2005=100

Table (9) Accommodation and Food Service
Activities

الأرقام القياسية لأسعار المنتجين طبقا للنشاط الاقتصادي

عن شهر سبتمبر 2011

(100 = 2004/2005)

الجدول (٩) أنشطة خدمات الغذاء والإقامة

Economic Activity	نسبة التغير % عن		الرقم القياسي			النشاط الاقتصادي
	Percent Change From		Index Number			
	سبتمبر Sep. 2010	أغسطس Aug. 2011	سبتمبر Sep. 2010	سبتمبر Sep. 2011	أغسطس Aug. 2011	
J - Accommodation and Food Service Activities	12.1	0.0	113.6	127.3	127.3	ط - أنشطة خدمات الغذاء والإقامة
<u>(1) Accommodation</u>	<u>13.5</u>	<u>0.0</u>	<u>87.7</u>	<u>98.6</u>	<u>98.6</u>	<u>(١) أنشطة الإقامة</u>
<u>(2) Food and beverage service activities</u>	<u>11.6</u>	<u>0.0</u>	<u>224.5</u>	<u>250.4</u>	<u>250.4</u>	<u>(٢) أنشطة خدمات الغذاء والمشروبات</u>
Meal serving services with full restaurant services	4.7	0.0	188.2	197.0	197.0	نشاط المطاعم
Meal serving services in limited-service facilities	15.4	0.0	251.3	289.9	289.9	نشاط بيع الطعام للإستهلاك الفوري

PPI according to I.S.I.C.
For Sep. 2011
2004/2005=100
Table (9) Information and Communication

الأرقام القياسية لأسعار المنتجين طبقا للنشاط الاقتصادي
عن شهر سبتمبر ٢٠١١
١٠٠ = ٢٠٠٥/٢٠٠٤
الجدول رقم (٩) أنشطة المعلومات والاتصالات

Economic Activity	نسبة التغير % عن		الرقم القياسي			النشاط الاقتصادي
	Percent Change From		Index Number			
	سبتمبر Sep. 2010	أغسطس Aug. 2011	سبتمبر Sep. 2010	سبتمبر Sep. 2011	أغسطس Aug. 2011	
J - Information and Communication	0.0	0.0	112.5	112.5	112.5	ج - أنشطة المعلومات والاتصالات
(1) Telecommunications	0.0	0.0	112.5	112.5	112.5	(١) الاتصالات السلكية واللاسلكية
Wired telecommunications activities	0.0	0.0	112.0	112.0	112.0	الاتصالات السلكية
Wireless telecommunications activities	0.0	0.0	114.0	114.0	114.0	الاتصالات اللاسلكية

الباب الثاني
الأرقام القياسية لأسعار المنتجين
للمجموعات الرئيسية
طبقاً للإستخدام النهائي
Chapter II
Producer Price Index
for Major Groups by End Use

Producer Price Index
Major groups by end use
For Sep. 2011
2004/2005=100
Table (10) Major Groups by End Use

الأرقام القياسية لأسعار المنتجين
المجموعات الرئيسية طبقاً للاستخدام النهائي
عن شهر سبتمبر ٢٠١١
١٠٠ = ٢٠٠٥/٢٠٠٤
الجدول رقم (١٠) المجموعات الرئيسية طبقاً للاستخدام النهائي

Major Groups	نسبة التغير % عن		الرقم القياسي			المجموعات الرئيسية
	Percent Change From		Index Number			
	سبتمبر Sep. 2010	أغسطس Aug. 2011	سبتمبر Sep. 2010	سبتمبر Sep. 2011	أغسطس Aug. 2011	
Fuel	7.8	0.0	181.7	195.8	195.8	الوقود
Raw Materials	41.7	-0.3	166.3	235.7	236.3	المواد الخام
Intermediate goods	7.1	0.0	138.1	148.0	148.0	السلع الوسيطة
Non-Durable Consumer Goods	1.2	3.3	231.0	233.8	226.3	السلع الاستهلاكية غير المعمرة
Durable Consumer Goods	3.6	0.0	110.9	114.9	114.9	السلع الاستهلاكية المعمرة
Capital Goods	9.1	0.0	151.7	165.6	165.6	السلع الاستثمارية

الباب الثالث
الأرقام القياسية لأسعار المنتجين
للمجموعات الرئيسية
طبقاً لدرجة التصنيع

Chapter III
Producer Price Index
for Major Groups by Stage of Processing

Producer Price Index

Major groups by stage of processing

For Sep. 2011

2004/2005=100

Table (11) Major Groups by Stage of Processing

الأرقام القياسية لأسعار المنتجين طبقا للنشاط الاقتصادي

المجموعات الرئيسية طبقا لدرجة التصنيع

عن شهر سبتمبر 2011

100 = 2004/2005

الجدول رقم (11) المجموعات الرئيسية طبقا لدرجة التصنيع

Major Groups	نسبة التغير % عن		الرقم القياسي			المجموعات الرئيسية
	Percent Change From		Index Number			
	سبتمبر Sep. 2010	أغسطس Aug. 2011	سبتمبر Sep. 2010	سبتمبر Sep. 2011	أغسطس Aug. 2011	
Fuel	34.3	2.5	179.6	241.2	235.3	الوقود
Cotton	89.5	0.0	130.5	247.3	247.3	القطن
Raw Materials	3.6	1.6	252.4	261.4	257.3	المواد الخام
Semi - Finished goods	4.0	0.0	129.5	134.7	134.7	السلع النصف مصنعة
Finished goods	7.6	0.0	148.3	159.6	159.6	السلع تامة التصنيع

الجهاز المركزي للتعبئة العامة و الإحصاء

طريق صلاح سالم

صندوق بريد : ٢٠٨٦

مدينة نصر - القاهرة

تليفون : ٢٤٠٢٣٠٣١ - فاكس : ٢٤٠٢٤٠٩٩

**CENTRAL AGENCY FOR PUBLIC
MOBILIZATION AND STATISTICS**

P . O .B .: 2086

Nasr City - Cairo

TEL : 24023031 - FAX : 24024099

WEB SITE : <http://www.capmas.gov.eg>

E -MAIL : pres_capmas@capmas.gov.eg



طبع بمطابع الجهاز المركزي
للتعبئة العامة والإحصاء
PRINTED IN C.A.P.M.A.S PRINTING SHOP